

中国語(繁体字)

洞爺湖

Lake TOYA



洞爺湖



歡迎光臨

歡迎來到有著優美的自然景觀，由「水」、「火山」和「森林」構成的地區。



與變動的大地共生共存

可以讓您在雄偉大自然環抱中，沈靜心靈、體驗學習、盡情玩樂以及汲取活力的洞爺湖有珠山地區，是日本首座GEOPARK(地質公園)。閑靜廣大的洞爺湖、和緩的火山碎屑流台地、中島、有珠山，歷經數次火山爆發及新山的誕生、群山環繞、多樣的沿海先人文化、豐富的農水產品與溫泉等，請您在這充滿大自然恩惠的變動大地，盡情地玩樂享受一番吧。



史蹟 入江、高砂貝塚

史蹟 入江、高砂貝塚位於能夠觀賞到噴火灣景色的高地上，是繩文時代前期～晚期(5000年～2800年前)建造，帶有貝塚的村落遺跡。在入江貝塚還發現了許多豎穴建築遺跡。在此貝塚共發現了44座墳墓，可見繩文人曾將貝塚作為埋葬用的特別場所使用。2021年7月時以「日本北部的繩文遺跡群」而被列入世界文化遺產。



春

春天是清爽可人的季節，融雪之後草木逐漸發芽。5月左右花兒盛開，山丘上點綴了許多新綠的葉子。

讓我們到散步小徑走走吧

洞爺湖周邊有6個散步小徑路線，讓我們一邊散步一邊感受大自然的美好吧。

冬

11月左右開始降雪，冬天的洞爺湖一片寂靜。從聖誕節至2月末左右可欣賞到純白的雪景。

燈飾隧道

在洞爺湖溫泉街上約70公尺的夢幻燈光隧道，可漫步其中。

欣賞四季景色變化的洞爺湖

花海飄揚的溫泉街

夏天的洞爺湖溫泉街開滿了美麗的花朵。

夏天洞爺湖迎向最美的季節。6月~8月左右被鮮豔的花卉和蒼翠的樹木環繞擁抱。

夏

秋天樹木轉為黃色和紅色，是一年中最浪漫的季節。10月中旬至10月末是最佳的賞楓期。

秋

■洞爺湖

東西約11公里，南北約9公里，周圍長約43公里，大致呈圓形的火口湖，總面積70.7平方公里，最大深度179公尺。在日本排名第9大湖，也是第3大的火口湖。湖中央有4個島。洞爺湖除了在2008年曾舉辦世界八大工業國(G8)高峰會外，同時也是擁有優良地質遺產的自然公園，有珠山亦被認定為日本地理公園。此外周邊有石器時代的遺跡群，正在申請登錄為世界遺產，洞爺湖是世界矚目的焦點地區。

■有珠山

聳立於洞爺湖南邊，是洞爺湖地區代表性的山，火山噴發的週期從20幾年至50年，不斷重複，也是日本最活躍的火山之一。最近一次火山噴發是在2000年。

■昭和新山

1943年12月的地震為契機，1944年6月麥田中開始噴煙，經過2年的火山活動而生成的新山。由於在學術上十分有價值，被指定為國家特別天然紀念物。

Lake TOYA AREAMAP



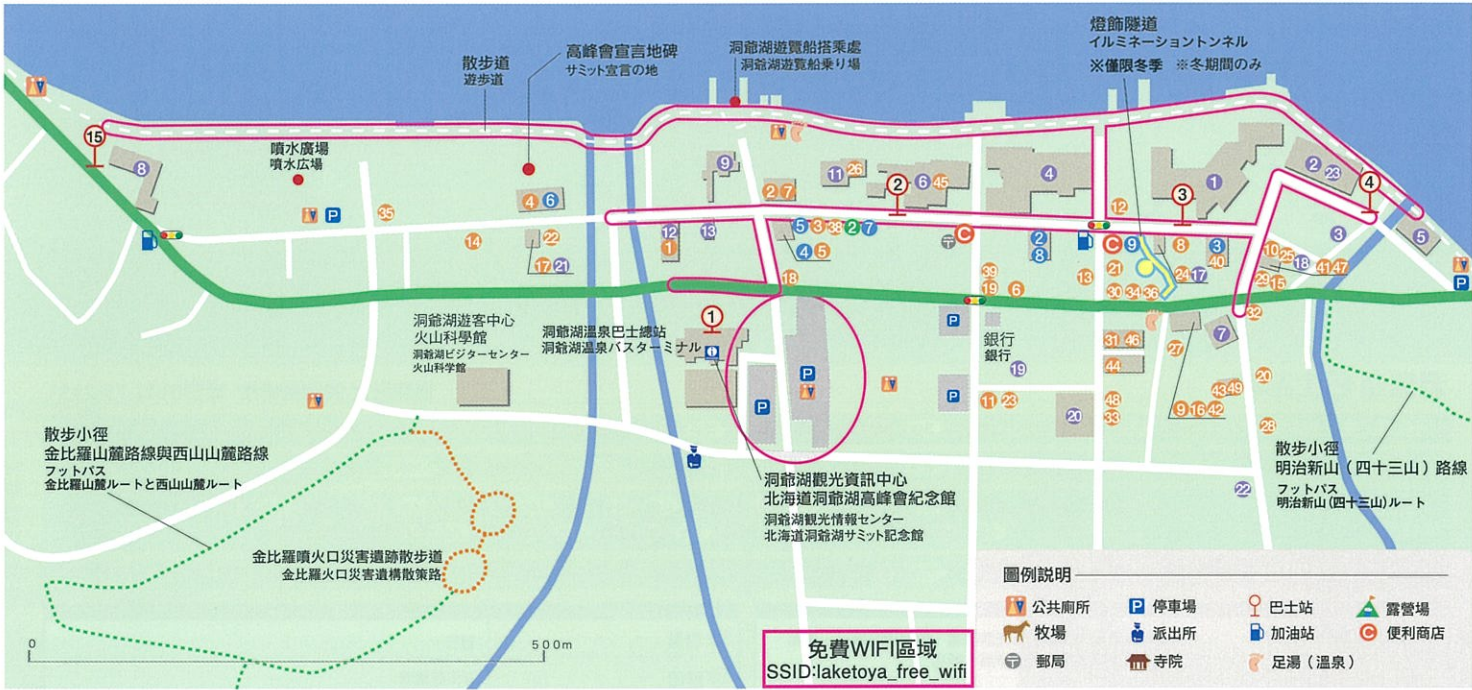
洞爺湖 巴士路線

道南巴士 洞爺營業所 電話0142-75-2351

洞爺湖溫泉~JR洞爺站	① 洞爺湖溫泉巴士總站 3分 ⑩ 西山散步道入口 12分 ⑪ 洞爺站前
洞爺湖溫泉~札幌	① 洞爺湖溫泉巴士總站 8分 ⑩ 月浦入口 5分 ⑪ 花和入口 2分 ⑫ Silo展望台 2小時25分 札幌
洞爺湖溫泉~洞爺水之站 東繞行	① 洞爺湖溫泉巴士總站 2分 ② 櫻町 1分 ③ 中央通 1分 ④ 元町 1分 ⑤ 東町 1分 ⑥ 西湖畔 2分 ⑦ 青年旅館前 3分 ⑧ 瀧之上 4分 ⑨ 瀧之町 15分 ⑩ 東仲洞爺 5分 ⑪ 岩屋 7分 ⑫ 財田 4分 ⑬ 洞爺水之站
洞爺湖溫泉~昭和新山	① 洞爺湖溫泉巴士總站 15分 ⑧ 昭和新山

巴士站名	周遊設施、名勝、景點
① 洞爺湖溫泉巴士總站	洞爺湖溫泉觀光協會、觀光諮詢處、洞爺湖遊覽船、中島、金比羅噴火口災害遺跡散步道、飯店
② 櫻町	郵局(ATM)、銀行(ATM)、便利商店、飯店
③ 中央通	便利商店(ATM)、飯店
④ 元町	飯店
⑤ 東町	飯店
⑥ 西湖畔	洞爺湖畔園地、便利商店
⑦ 青年旅館前	青年旅館、向日葵花田
⑧ 昭和新山	有珠山纜車、昭和新山
⑨ 瀧之上	壯瞥公園、壯瞥瀑布
⑩ 瀧之町	採水果
⑪ 東仲洞爺	仲洞爺露營場、Kimundo之湯(溫泉)

巴士站名	周遊設施、名勝、景點
⑫ 岩屋	健行
⑬ 財田	財田露營場
⑭ 洞爺水之站	洞爺湖藝術館、洞爺湖畔露營場、便利商店
⑮ 公園前	噴水廣場
⑯ 西山散步道入口	西山山麓噴火口散步道
⑰ 洞爺站前	JR洞爺站
⑱ 月浦入口	騎馬(Lake Toya Ranch)
⑲ 花和入口	Lake Hill Farm
⑳ Silo展望台	Silo展望台



住宿設施			
1 洞爺湖萬世閣 Hotel Lakeside Terrace	洞爺湖万世閣ホテルレイクサイドテラス	☎ 0570-083-500	
2 洞爺 湖畔亭	洞爺 湖畔亭	☎ 0570-026-571	
3 洞爺 Gokiraku亭	洞爺ごきらく亭	☎ 0570-026-571	
4 The Lake View TOYA 乃之風渡假村 ザ・レイクビュー TOYA 乃の風リゾート		☎ 0570-026-571	
5 洞爺温泉 華美飯店	洞爺温泉 ホテル華美(はなび)	☎ 0142-75-3000	
6 洞爺観光飯店	洞爺観光ホテル	☎ 0142-75-2111	
7 YUTORELO洞爺湖	ゆとり洞爺湖	☎ 0570-086-115	
8 北海飯店	北海ホテル	☎ 0142-75-2325	
9 洞爺格蘭飯店	ホテルグランドトーヤ	☎ 0142-75-2288	
10 Hotel Premium Lake Toya	ホテル プレミアム・レイク トーヤ	☎ 0142-75-1011	
11 GRANVILLAGE TOYA 大和旅館Annex	グランヴィレッジ 洞爺 大和旅館アネックス	☎ 0142-75-1085	
12 Hotel New洞爺湖	ホテルニュー洞爺湖	☎ 0142-75-2818	
13 Green Hotel	グリーンホテル	☎ 0142-75-3030	
14 精緻旅館戀泉	ブチホテル恋泉	☎ 090-9757-3611	
15 洞爺湖太陽宮酒店	洞爺サンパレス リゾート&スパ	☎ 0142-75-3030	
16 The Lake Suite KO no SUMIKA	ザ・レイクスイート湖の栖	☎ 0142-82-4121	
17 民宿湖湖	ゲストハウス湖湖	☎ 0142-82-3308	
18 民宿HIDE	ゲストハウスHIDE	☎ 090-9757-3611	
19 民宿Ponkotan	ゲストハウスボンコタン	☎ 080-6092-4967	
20 TOYA Center Village	トーヤセンターヴィレッジ	☎ 0142-75-1085	
21 THE TOYA	THE TOYA	☎ 080-3296-4944	
22 KAMONOYA	かものや	https://kamonoya.jp/english/	
23 望樓LAKE TOYA	望樓レイク トーヤ	☎ 0570-026-571	

餐飲店			
1 Hotel New洞爺湖餐廳紅磚亭	ホテルニュー洞爺湖レストランレンガ亭	☎ 0142-75-2818	
2 餐廳Kawanami	レストランかわなみ	☎ 0142-75-2165	
3 餐廳望羊蹄	レストラン望羊蹄	☎ 0142-75-2311	
4 若狹芋本舗 仙堂庵	わかさいも本舗 仙堂庵	☎ 0142-75-2782	
5 岡田屋	岡田屋	☎ 0142-75-2608	
6 吃飯處松前屋	めし処松前屋	☎ 0142-75-275	
7 Toya Marche	とや マルシェ	☎ 0142-75-3834	
8 Hydune	ハイドゥン	☎ 080-5835-1083	
9 餐廳 & 花卉 KARZZ	Restaurant & Flowers KARZZ (カーズ)	☎ 0142-82-3997	
10 洞爺湖啤酒(Lake Toya Beer)	レイクトーヤ ビア	☎ 0142-82-8508	
11 湯咖喱 mog mog	スープカレー モグモグ	☎ 0142-82-3037	
12 湯咖喱 HLAHAL	スープカレーハラハル	☎ 0142-82-8003	
13 Lagorto	ラゴルト	☎ 080-5820-7219	
14 Mitten披薩	ミットンピザ	☎ 090-4728-4755	
15 湖畔咖啡廳Re:	アル・イー	☎ 090-1649-0004	
16 湖之膳舍 中村	湖の膳舎 なかむら	☎ 080-9269-2578	
17 THE TOYA	THE TOYA	☎ 080-3296-4944	
18 炭火餐廳apekoro	炭火ダイニング アペコロ	☎ 0142-82-4749	
19 Demekin	でめきん	☎ 0142-75-3511	
20 拉麵一本亭	ラーメン一本亭	☎ 0142-75-3475	
21 拉麵豐來軒	ラーメン豊来軒	☎ 0142-75-1066	
22 拉麵洞爺	饅処 洞爺	☎ 090-8638-3559	
23 麵屋嵐	麺や嵐	☎ 0142-82-6607	
24 Hottoya 湖湖	ほっとーや 湖湖	☎ 090-3115-9452	
25 壽司Ai川	すし処あい川	☎ 0142-75-2593	
26 Yumoa亭	ゆうもあ亭	☎ 0142-75-2156	
27 居酒屋Orenchi	居酒屋おれんち	☎ 0142-75-3890	
28 居酒屋Hiro	居酒屋ひろ	☎ 090-8900-7687	
29 喝酒吃飯處Hamanasu	のみ喰い処はます	☎ 0142-75-3804	
30 室蘭一平烤雞肉串	室蘭やきとり一平	☎ 0142-75-1129	
31 章魚燒居酒屋 龍汰呼	たこ焼き居酒屋 龍汰呼(リュウダコ)	☎ 0142-75-1520	
32 關東煮店 柊	おでん屋 柊(もみじ)	☎ 0142-75-2010	
33 OMOYA	オモヤ	☎ 050-8881-5002	
34 燒肉金城	焼肉金城	☎ 0142-75-4213	
35 燒肉拉麵店 牛助	焼肉とラーメンの店 牛助	☎ 0142-75-2687	
36 喫茶來洞宿	喫茶来洞宿	☎ 0142-75-2673	
37 SUNNY SIDE UP CAFE	サニーサイドアップカフェ	☎ 090-7244-6892	
38 SMILE GARDEN CAFE Parlor Fukuda	スマイルガーデンカフェ パーラーふくだ	☎ 0142-75-3077	
39 山岳喫茶	山岳喫茶(さんがくきさ)	☎ 0142-82-4536	
40 曲奇洞爺咖啡廳	クッキーズ トーヤカフェ	☎ 0142-75-2158	
41 Club Je t'aime	クラブジュテーム	☎ 0142-75-4600	
42 卡拉OK Snack Melody	カラオケスナックメロディー	☎ 0142-75-2828	
43 Snack litomo	スナックいいとも	☎ 0142-75-2821	
44 Snack Sun Road	スナックサンロード	☎ 0142-75-3420	
45 洞爺觀光Hotel Blue Lake	洞爺観光ホテルブルーレイク	☎ 0142-75-2111	
46 Snack BAR Moon	スナック バー ムーン	☎ 090-7517-9515	

47 Lounge Unjour	ラウンジアンジュール	☎ 0142-75-3800	
48 Snack花花	スナック花々	☎ 080-1888-8783	
49 1080	テンエイティ	☎ 0142-82-8568	

名産店			
1 青山民藝	青山民芸	☎ 0142-75-2375	
2 Ezopland柴田屋	エゾップランド柴田屋	☎ 0142-75-2275	
3 越後屋百貨公司	越後屋デパート	☎ 0142-75-2158	
4 岡田屋	岡田屋	☎ 0142-75-2608	
5 月浦葡萄酒直營商店	月浦ワイン直営店舗	☎ 0142-73-2988	
6 若狹芋本舗	わかさいも本舗	☎ 0142-75-4111	
7 Holiday Market Toya	ホリディマーケットトーヤ	☎ 0142-75-3277	
8 ZERODAY	ゼロデイ	☎ 0142-82-3020	

體驗			
1 有珠山嚮導之會	有珠山ガイドの会	☎ 090-9510-1843	
2 洞爺湖骨董車&藝術展覽館	洞爺クラシックカー&アートギャラリー	☎ 0142-75-3088	

景點

洞爺湖遊客中心

為了讓前來洞爺湖周邊的旅客更瞭解大自然，本設施提供必要的資訊，包括各種展示和影像。

- 開放時間 / 9:00～17:00
- 費用 / 免費 ● 電話: 0142-75-2555



火山科學館

火山科學館為洞爺湖遊客中心附設設施，介紹著以20～50年為週期，重複噴發的有珠山火山活動。

- 開放時間 / 9:00～17:00
- 費用 / 大人800日圓、小孩400日圓
- 電話: 0142-75-2555



手湯、足湯

只浸泡手的手湯，或只浸泡腳的足湯，享受溫泉非常簡單，在日本很受歡迎。洞爺湖溫泉街中，有11處手湯足湯。



西山噴火口散步道

這裡能靠近觀察噴火口和地殼變動的地形遺跡，更能感受噴發時的臨場感。冬季期間不營業



金比羅噴火口災害遺跡散步道

此處鄰近洞爺湖溫泉街，能讓您實際觀察遭受噴發災害的建築物和被土石沖走的橋等遺跡。冬季期間不營業

中島・湖之森博物館

位在洞爺湖的中島上，展示著洞爺湖周邊的優美大自然風景，以及此處生物的相關資料。

- 開放時間 / 9:00～16:00 (4月～10月)
- 費用 / 大人200日圓、小孩100日圓
- 電話: 0142-75-4400



公路休息站 Aputa

這裡是洞爺湖町特產品的直營銷售中心，備有山海產和各種加工品。還有飲食區提供剛捕獲的新鮮魚貝料理。

- 開放時間 / 9:00～18:00 (4月～9月)，9:00～17:00 (10月～3月)
- 電話: 0142-76-5501





住宿設施		
湖畔之宿 洞爺 Kawanami	湖畔の宿 洞爺 かわなみ	☎ 0142-75-2715
商務飯店中之島	ビジネスホテル中の島	☎ 0142-75-4115
Iko荘	いこい荘	☎ 0142-75-2522
歐風民宿Ono	ペンションおの	☎ 0142-75-4128
洞爺湖 鶴雅休閒渡假溫泉飯店 洗之譚	洞爺湖 鶴雅リゾート 洗の譚(ひかりのうた)	☎ 0142-82-7160

餐飲店		
餐廳 梓	レストラン 梓	☎ 0142-75-2634
餐廳 Odera	レストラン おおでら	☎ 0142-75-4084
餐廳 Ono	レストラン おおの	☎ 0142-75-4128
餐廳 巴伐利亞	レストラン バイエルン	☎ 0142-75-4088
喝酒吃飯處Hisago	飲み食い処Hisago	☎ 0142-66-3077
燒肉之家Southpaw	焼肉ハウスサウスボー	☎ 0142-75-2992

名產店		
壯警民藝製作所	壮警民芸製作所	☎ 0142-75-3975

景點

■橫網北之湖紀念館
「北之湖」曾是日本國技—相撲的最強橫綱，出生於壯警町。此紀念館保存展示了他的各種戰績和使用物品。
●開放時間 / 9:00～17:00 (冬季每星期一休館)
●費用 / 大人250日圓、小孩100日圓
●電話：0142-66-2201



■昭和新山・三松正夫紀念館
三松正夫是著名的昭和新山生成記錄觀察者，本紀念館展示他的觀察記錄等物品。
●開放時間 / 8:00～17:00 9:00～16:00 (冬季期間) 1月～3月：不定 4月～12月：無休
●費用 / 大人300日圓、小孩250日圓
●電話：0142-75-2365



■1977年火山遺跡公園
1977年有珠山噴發，造成建築物倒塌，這裡保存並展示了當時的樣貌。



■壯警公園
展望台能眺望羊蹄山、有珠山及昭和新山。5月上旬梅花開的時候，是很有名的賞梅景點。



■昭和新山熊牧場
本牧場飼有體長約2公尺的棕熊約 70 頭。在此可感受棕熊的震撼力，為一般動物園無法體會。
●開放時間 / 需要詢問
●費用 / 需要詢問
●電話：0142-75-2290



■昭和新山公園 服務中心
這個自然保護設施展示著各種西洋鏡，同時也介紹洞爺湖周邊的旅遊資訊。
●電話：0142-75-2241

■有珠山纜車
纜車從昭和新山站出發，開往有珠山山頂，可搭乘 96 人，單程約 6 分鐘。從山頂的展望台能眺望洞爺湖、羊蹄山和內浦灣。正在冒煙的有珠山噴火口也近在眼前。另有有珠山外環山步道。這裡有一條可徒步環繞洞爺湖周邊的散步路線。
●營業時間、費用：請上官網確認
●電話：0142-75-2401



餐飲店		
壹番館	壹番館	☎ 0142-75-2053
火山村・有珠山纜車	火山村・有珠山ロープウェイ	☎ 0142-75-3113
釜鍋飯 吉田屋	釜めし吉田屋	☎ 0142-73-3001
餐廳噴火亭	レストラン噴火亭	☎ 0142-75-2863

名產店		
壹番館	壹番館	☎ 0142-75-2053
岩倉屋	いわくら屋	☎ 0142-75-2660
火山村 有珠山纜車	火山村・有珠山ロープウェイ	☎ 0142-75-3113
熊乃屋阿野土產店	熊乃屋阿野みやげ店	☎ 0142-75-3405
昭和新山熊牧場	昭和新山熊牧場	☎ 0142-75-2290
新山	新山	☎ 0142-75-4444
達磨屋土產店	だるま屋みやげ店	☎ 0142-75-2318
釜鍋飯 吉田屋	釜めし 吉田屋	☎ 0142-73-3001

體驗		
壹番館	製作奶油	☎ 0142-75-2053
打雪仗運動體驗中心 (壹番館內)	僅限冬季，打雪仗運動體驗企劃	☎ 0142-75-2053

※必須在體驗日的前一天以前向各設施預約。



山頂防災視聽中心 地質公園火山村情報館



住宿設施			
23 Phoenix洞爺Club	フェニックス洞爺クラブ	☎0142-87-2781	
31 Lakehouse At 洞爺湖	レイクハウスアット洞爺湖	☎0142-87-2330	
31 WE Hotel Toya	ウィーホテルトウヤ	☎0142-89-3333	
32 民宿Riposo	ゲストハウスリポーズ	☎0142-82-5881	
餐飲店			
26 Yucana ユカナ	☎12:00~16:00(最後點餐15:00) ☎星期五、星期日	☎0142-82-4739	
61 Silo展望台 サイロ展望台	☎11:00~15:00 ☎無休	☎0142-87-2221	
23 Phoenix洞爺Club(要預約) フェニックス洞爺クラブ(要予約)	☎11:30~14:30 17:30~20:30 ☎4~6月、10月(二)、11月~3月(二、三)	☎0142-87-2781	
33 咖啡&酒吧 MITTSU カフェ&バー ミッツ	☎11:00~14:00 19:00~23:00 ☎星期二、三、四	☎090-2870-3253	
29 洞爺水之站食堂TSUDOU とうや水の駅食堂TSUDOU	☎11:00~15:00 10:00~15:00(星期六、星期日、假期) ☎星期一	☎050-3637-5108	
25 Toya grill Toya grill	☎11:00~22:00(最後點餐 21:30) ☎星期一、二、冬季(需要詢問)	☎0142-82-9382	
26 Guten Tag グーテンタッグ	☎17:00~21:00 ☎星期日、假日	☎0142-82-5920	
37 RAMUYATO ラムヤート	☎10:00~16:00 ☎每星期二、三、四及1月~3月(假日則營業)	☎0142-87-2250	
28 cohun コハム	☎11:00~16:00(最後點餐15:30) ☎星期六、日(假期~為假日則營業) 11:00~18:00(最後點餐17:30) ☎星期一、二、三(假期~為假日則營業) 冬季12月~3月	☎0142-82-3898	
35 咖啡廳 balher カフェ バルハー	☎10:00~15:30 ☎不定(冬季停業)	☎0142-73-2455	

景點

洞爺・水之站

此處備有洞爺旅遊資訊等，面向洞爺湖畔的二樓的風景優美。夏天並出售本地種植的農產品。

●電話：0142-89-3108



洞爺財田自然體驗之家

這是活用自然能源的環保示範設施，此處有各種壁版，介紹洞爺湖周邊的大自然和動物。同時也有種類豐富的自然體驗行程。

- 開放時間 / 9:00~17:00，星期一休館
- 費用 / 免費
- 電話：0142-82-5999

7 Kitoringo キトリンゴ	☎11:00~16:00(星期六、星期日、節假日) ☎星期一、二、三、四、五	☎0142-82-9382
7 Chashibaku甜甜圈 チャシバクドーナツ	☎10:00~16:00 ☎不定	☎0142-82-3257

名産店

19 Silo展望台 サイロ展望台	☎8:15~18:00(4~10月) 8:45~17:00(11~3月) ☎無休	☎0142-87-2221
20 洞爺・水之站 とうや・水の駅	☎9:00~18:00(4・5・9・10月)・9:00~20:00(6~8月)・ ☎9:00~17:00(11~3月) ☎4~10月(無休)、11月~3月(星期一)、年末年初	☎0142-89-3108
21 宮武豆腐店 宮武とうふ店	☎9:00~17:00 ☎星期三、年末年初	☎0142-82-5446
22 洞爺Iroha屋 洞爺いろは屋	☎11:00~16:00 ☎星期三、四、五	☎090-6997-4871

體驗

5 佐伯農園 佐伯農園	採櫻桃、小番茄	☎0142-82-5474
6 財田自然體驗之家 財田自然體驗ハウス	工藝品、手打蕎麥、手打烏龍及其他	☎0142-82-5999
7 洞爺嚮導中心 洞爺ガイドセンター	火山體驗行程、獨木舟、中島健行及其他	☎0142-82-5002
8 洞爺TOY BOX 洞爺トイボックス	獨木舟	☎0142-87-2355
9 雪遊廣場 雪遊広場	雪上泛舟、雪上樂園 僅限冬季營業	☎0142-87-2221

※必須在體驗日的前一天以前向各設施預約。

浮見堂公園

此處供奉著在日本保佑學業進步的歷史人物「聖德太子」，在此公園能眺望洞爺湖和有珠山。



Silo展望台

展望台位於國道230號沿線的高台上，可以一望洞爺湖、有珠山及昭和新山的景色。還設有商店及餐廳等觀光設施，是吸引許多觀光客造訪的觀光勝地。

●電話：0142-87-2221

洞爺湖畔雕刻公園

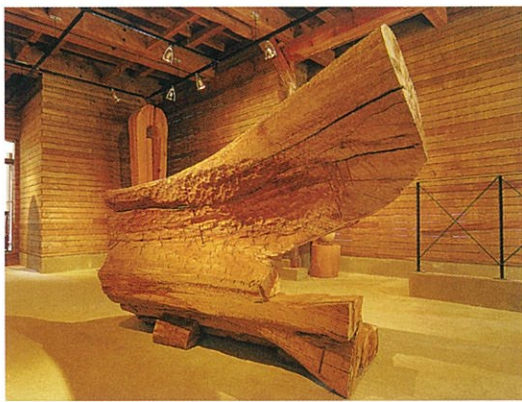
58座雕像環繞洞爺湖，名為「人類和大自然互相交流的野外雕刻公園」。在欣賞雕刻作品的過程，可體會大自然和雕刻藝術的和諧。



洞爺湖藝術館

洞爺湖畔的小美術館。可欣賞北海道的雕刻家一砂澤Bikky的作品以及洞爺村國際雕刻Biennale的小型雕刻。

- 開館時間/9:30~17:00(4月~10月)
- 休館：星期一、12/1~3/31
- 入館費用/大人300日圓
- 電話：0142-87-2525 ●從水之站徒步3分



住宿設施

33 啄木鳥Canadian Club	きつつきカナディアンクラブ	☎0142-75-2228
34 The Windsor Hotel 洞爺	ザ・ウインザーホテル洞爺	☎0142-73-1111
35 可可安飯店	ホテル ココア	☎0142-82-5881

餐飲店

27 啄木鳥Canadian Club きつつきカナディアンクラブ	☎11:00~14:00(最後點餐13:30) 17:00~21:00需預約(最後點餐19:30) ☎不定	☎0142-75-2228
28 Lake Hill Farm レークヒル・ファーム	☎9:00~17:00 ☎不定	☎0142-83-3376

體驗

10 glass café gla_gla glass cafe gla_gla	吹玻璃體驗、玻璃雕刻體驗	☎0142-75-3262
11 Herbal Ranch ハーバルランチ	芳香蒸餾水萃取體驗	☎090-1529-0438
12 Lake Toya Ranch レイク・トウヤ・ランチ	騎馬體驗	☎0142-73-2455
13 Lake Hill Farm レークヒル・ファーム	酪農體驗、製作冰淇淋、製作奶油	☎0142-83-3376

※必須在體驗日的前一天以前向各設施預約。

景點

月浦森林自然公園

佔地約79,000平方公尺，有著豐富大自然環境的公園。園內種植樹齡超過100年的落葉松樹林和古木，棲息著各種小動物、昆蟲和植物，也是最適合森林浴的公園。





餐飲店	餐廳	拉麵	蕎麥麵	烏龍麵	壽司	居酒屋	燒肉	咖啡廳	酒吧
拉麵店Pippara之森 ザ・ラーメン ピッパラの森	11:00~15:00 星期三、四(週節日則營業)、冬季不定	0142-66-2566							
金澤屋 金沢屋(かなざわや)	需要詢問 不定	0142-66-7022							

景點

公路休息站壯瞥情報館 i 農產品直銷處 SAMS

這裡設有提供旅遊資訊的「環境博物館、觀光情報館」,以及可了解火山城市歷史的「火山防災學習館」。另有販賣水果和蔬菜等的直營銷售處。

●開放時間/9:00~17:30(4月~11月中旬)
9:00~17:00(11月中旬~3月末)
定休:星期二(冬季期間)
●電話:0142-66-2750



名產店	果醬工房 杏之樹	公路休息站壯瞥情報館 i 農產品直銷處 SAMS
8:00~17:00 12月~5月 0142-66-2158	8:30~17:30 年未年初 星期二(11月16日~3月31日)※假日則營業	0142-66-3600

體驗	壯瞥水果村	森與木之里中心
草莓、櫻桃、李子、黑梨、葡萄、蘋果、水蜜桃 0142-66-2333 ※必須在體驗日的前一天以前向各設施預約。	0142-66-2333	0142-66-2201

森與木之里中心

能體驗大自然的研修設施。有觀星台、交流廣場、木頭小平房、炊飯處等設施。

●開放時間/5/1~6/14、9/17~10/31
(僅限星期五、六、日及節日則營業)
※6/15~9/16每天營業
●費用/須付費
●電話:0142-66-2201



壯瞥・水果村

沿著國道453號,有18間果園組成此觀光農場村落。從6月的草莓開始,還有櫻桃、葡萄、蘋果、梨子、李子等,一直到10月為止都可採水果。

●費用/須付費 ●電話:0142-66-2333



洞爺湖事典

洞爺湖高峰會

支笏洞爺國立公園由於火山活動而形成了現在的自然景觀,洞爺湖位於其中,由於周圍有著豐富自然環境,交通也十分便利,並鄰近大都市,許多遊客來此接觸大自然,是很受歡迎的自然公園地區。因環境條件佳,故被選為2008年召開的第34屆G8高峰會之會場。



洞爺湖著名的長期煙火大會

洞爺湖從4月末到10月末約半年期間,每晚有20分鐘,在湖上施放450發煙火。由船一邊移動一邊施放的煙火,在湖畔任何一家洞爺湖溫泉街的飯店,均可欣賞。一般而言日本人非常喜歡煙火,但是施放期間如此長的,在日本也只有洞爺湖一處。



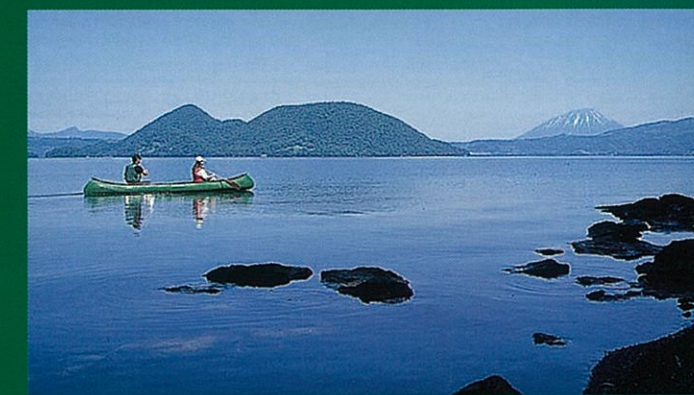
穿「浴衣」

「浴衣」是日本的傳統服飾,比「和服」要簡便,特色是質地輕薄。原本是沐浴後穿著,目的類似浴袍,不過現代越來越多人穿著浴衣出門參加活動。飯店中雖然備有浴衣,但若想要更漂亮鮮豔的樣式,則可考慮租用,並有穿衣服務,歡迎向住宿設施租一套,體驗漫步溫泉街的感覺。



溫泉入浴+體驗自然享受四季

百花盛開的春天,蓊鬱綠色的夏天,紅葉鮮豔的秋天,以及粉雪純白的冬天。洞爺湖地區四季分明,每個季節都能享受溫泉浴,並體驗大自然。這裡設有很多輕鬆接觸大自然的的步道,並可體驗獨木舟和騎馬健行等戶外運動,讓您暢快淋漓。享受戶外運動後,可藉由泡湯來放鬆身心。在洞爺湖遊客中心可獲得洞爺湖地區的大自然資訊。



有益健康的溫泉浴

溫泉包含各種化學成分,這些成分被體內吸收的話,與藥有相同效果,有益健康。洞爺湖畔有11處溫泉,尤其洞爺湖溫泉和壯瞥溫泉有許多旅館和飯店林立,這裡的泉質對於刀傷、末梢血液循環不良、手腳冰冷、憂鬱症、皮膚乾燥症等有極佳療效。※不同的設施,泉質可能有所不同,請您確認



用笑容迎接您

洞爺湖地區為了讓來自外國的各位旅客能有舒適的旅程,堅持無微不至的日式服務品質。餐飲店會準備各種外語菜單,觀光服務處和住宿設施中也有能說各國語言的工作人員。即使您不懂日語也沒問題,洞爺湖地區的人們,即使語言不通也會用笑容熱情歡迎您。



住宿設施									
飯店 ホテル		旅館 / 歐風民宿 / 民宿 旅館・ペンション・民宿		小木屋 / 其他 コテージ・その他		容納人數 収容人員		和室數 和室 和洋室	
						</			



觀光諮詢處

洞爺湖溫泉觀光協會	(0142) 75-2446
洞爺觀光協會	(0142) 82-5277
洞爺湖町役場・觀光振興課	(0142) 75-4400
洞爺湖町役場洞爺綜合支所	(0142) 82-5111
壯瞥觀光協會	(0142) 66-2750
壯瞥町役場・經濟環境課	(0142) 66-2121

網址

洞爺湖溫泉觀光協會	https://www.laketoya.com/tw
洞爺湖町	http://www.town.toyako.hokkaido.jp
壯瞥觀光協會	https://sobetsu-kanko.com
壯瞥町	https://www.town.sobetsu.lg.jp

請遵守規則與禮儀，享受快樂的旅行

- 為了維護洞爺湖的美麗風景，請勿亂丟垃圾。
- 請勿做出在車道上拍照或在非行人穿越道處橫穿馬路等妨礙交通的行為。
- 請勿私自進入私人土地。